
**SMLOUVA O REALIZACI PŘEKLÁDKY
SÍTĚ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ
č. UL 2018_0021_2**

mezi

CETIN a.s.

a

Statutární město Teplice

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

ID DS: qa7425t

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 20623
zastoupená [REDACTED], Výstavba a údržba fixní sítě Čechy jih

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „**CETIN**“)

a

Statutární město Teplice

se sídlem nám. Svobody 2, 415 95 Teplice

IČO: 00266621

DIČ: CZ00266621

ID DS: nmrb49w

zastoupené Bc. Jiřím Štáblem, primátorem

(dále jen „**Stavebník**“)

CETIN a Stavebník dále společně označováni jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“,

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění (dále jen „**občanský zákoník**“) a dle ustanovení § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, v účinném znění (dále jen „**Zákon o elektronických komunikacích**“) tuto

Smlouvu o realizaci překládky sítě elektronických komunikací
(dále jen „**Smlouva**“)

DEFINICE

Výrazy označené ve Smlouvě počátečním velkým písmenem mají pro účely Smlouvy níže uvedený význam, není-li Smlouvou výslovně stanoveno jinak:

Překládka je stavba v k.ú. Teplice-Řetenice spočívající ve změně trasy komunikačního vedení SEK ve vlastnictví společnosti CETIN, jejíž rozsah je specifikován v Projektu;

Projekt je realizační projektová dokumentace Překládky, který je Přílohou č. 1 Smlouvy;

Příprava Překládky jsou přípravné činnosti s Překládkou související, nezbytné pro vlastní realizaci Překládky, a to zpracování Projektu a další činnosti uvedené v odst. 4.1 písmeno (a) Smlouvy;

Předpoklady pro realizaci Překládky mají význam uvedený v odst. 3.2 Smlouvy;

SEK je síť elektronických komunikací, kterou se rozumí přenosové systémy, popřípadě spojovací nebo směrovací zařízení a jiné prostředky, včetně prvků sítě, které nejsou aktivní, které umožňují přenos signálů po vedení, rádiovými, optickými nebo jinými

elektromagnetickými prostředky, včetně družicových sítí, pevných sítí s komutací okruhů nebo paketů a mobilních zemských sítí, sítí pro rozvod elektrické energie v rozsahu, v jakém jsou používány pro přenos signálů, sítí pro rozhlasové a televizní vysílání a sítí kabelové televize, bez ohledu na druh přenášené informace;

Vyjádření o existenci SEK je „*Vyjádření o existenci sítě elektronických komunikací společnosti CETIN a.s.*“ ze dne 7.2.2023 vydané pod čj. 38277/23, jehož nedílnou součástí jsou Všeobecné podmínky ochrany SEK společnosti CETIN, které si vyžádal a obdržel Stavebník;

Zákon o vyvlastnění je zákon č. 184/2006 Sb., o odnětí nebo omezení vlastnického práva k pozemku nebo ke stavbě, v účinném znění.

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 CETIN je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě Smlouvy.
- 1.2 Stavebník dle Vyjádření o existenci SEK vyvolává Překládku dotčené části SEK dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích.
- 1.3 Překládka dle Smlouvy je vedena u společnosti CETIN pod označením „**VPIC Teplice_ Luční a Stará Duchcovská**“.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem Smlouvy je závazek společnosti CETIN zajistit Překládku a s ní související záležitosti v rozsahu Projektu a za podmínek stanovených Smlouvou a závazek Stavebníka, který Překládku vyvolal, společnosti CETIN uhradit všechny nezbytné náklady spojené s Překládkou, které by společnosti CETIN nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.

3. PŘEKLÁDKA A JEJÍ PODMÍNKY

- 3.1 Překládka bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickém) a na nemovitostech specifikovaných v Projektu.
- 3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou:
 - (a) zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky a předání společnosti CETIN takového pravomocného rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu Překládky, včetně jeho dokladové části,
 - (b) zajištění práv k užívání Překládkou dotčených nemovitostí, a to uzavřením smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí nebo vyvlastněním takového práva.(vše dále jen „**Předpoklady pro realizaci Překládky**“).
- 3.3 Společnost CETIN není povinna zahájit realizaci Překládky dříve, než jsou zajištěny Předpoklady pro realizaci Překládky; bez zajištění Předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka realizována.
- 3.4 Vlastníkem SEK, přeložené na základě Smlouvy, zůstává společnost CETIN.
- 3.5 Společnost CETIN je oprávněna realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Je-li realizací Překládky a/nebo jednotlivými úkony Překládky pověřena jiná osoba, odpovídá

společnost CETIN Stavebníkovi tak, jako by Překládku realizovala sama.

4. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

4.1 Společnost CETIN se zavazuje

(a) před realizací Překládky:

- (i) zajistit zpracování Projektu,
- (ii) pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jinou smlouvu s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. prokazatelně učinit vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí návrh takové smlouvy.

(b) po realizaci Překládky:

- (i) zajistit pro své potřeby dokumentaci skutečného provedení Překládky; dokumentace skutečného provedení Překládky nebude dokumentací skutečného provedení s náležitostmi dle vyhlášky č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb, v účinném znění;
- (ii) zajistit vyhotovení geometrického plánu s vyznačením rozsahu služebnosti k Překládkou dotčeným nemovitostem;
- (iii) zajistit uzavření smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí a vklad služebnosti dle smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí do katastru nemovitostí.

4.2 Stavebník se zavazuje, před realizací Překládky:

- (i) zajistit územní rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky,
- (ii) po splnění Předpokladů pro realizaci Překládky, nejdříve však tři (3) měsíce od uzavření Smlouvy, vyzvat písemně společnost CETIN k realizaci Překládky a oznámit společnosti CETIN stavební připravenost (dále jen „**Kvalifikovaná výzva**“).

Stavebník ke dni uzavření této Smlouvy převádí na společnost CETIN některá práva a povinnosti z Územního souhlasu Magistrátu města Teplice s umístěním stavby „dopravní úpravy v ul. Luční a Stará Duchcovská, překládka elektronických komunikací CETIN – VPIC_Teplice_Luční a Stará Duchcovská Teplice, Řetenice“, č.j. MgMT/066147/2022/Maz ze dne 27.6.2022 (dále jen „**Územní souhlas**“), a (i) práva k umístění resp. přeložení veřejné komunikační sítě společnosti CETIN za podmínek v Územním souhlasu stanovených, a (ii) práva a povinnosti související, založená stanovisky dotčených orgánů státní správy, vlastníků a správců inženýrských sítí a účastníků řízení, tak jak jsou v Územním souhlasu výslovně uvedeny. CETIN podpisem Smlouvy převáděná práva přijímá. Územní souhlas je Přílohou č. 2 Smlouvy.

4.3 Společnost CETIN se zavazuje zajistit realizaci Překládky do čtyř (4) měsíců ode dne, kdy bude splněna poslední z následujících podmínek:

- (a) společnosti CETIN je doručena Kvalifikovaná výzva;
- (b) Stavebník splnil povinnosti dle odst. 4.2 Smlouvy.

4.4 Stavebník bere na vědomí, že mezi společností CETIN a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 Zákona o elektronických komunikacích k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti případně ke zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení služebností, které společnost CETIN vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17

Zákona o elektronických komunikacích povinen uhradit společnosti CETIN jako náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s Překládkou. Stejně tak bude Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady za uhrazení správních poplatků za vklad služebností do katastru nemovitostí, případně náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s vyvlastňovacím řízením.

- 4.5 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti CETIN při uzavírání smluv o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky při uzavírání smluv o zřízení služebnosti potřebnou součinnost.
- 4.6 Jakákoliv lhůta dle odst. 4.3 Smlouvy sjednaná k realizaci Překládky a/nebo sjednaná Smluvními stranami na základě Smlouvy se prodlužuje o dobu, po kterou je v prodlení Stavebník s plněním povinnosti dle Smlouvy a/nebo po kterou byla realizace Překládky přerušena nebo nemohla být zahájena z důvodu nikoliv na straně společnosti CETIN, a o další dobu, o kterou je lhůta k realizaci Překládky třeba prodloužit v důsledku prodlení Stavebníka.
- 4.7 Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty uvedenou v čl. 8 Smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že oznámení dle předchozí věty budou považovat za doručené pátým (5.) dnem od odeslání oznámení na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty uvedenou v čl. 8 Smlouvy.

5. NÁKLADY SPOJENÉ S PŘEKLÁDKOU

- 5.1 Stavebník je dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen nést náklady Překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady vlastníka SEK, které by mu nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.
- 5.2 Výše nákladů Překládky stanovených na základě Projektu činí ke dni uzavření Smlouvy **462 809,00 Kč** (slovy: čtyři sta šedesát dva tisíc osm set devět korun českých (dále jen „**Náklady překládky stanovené na základě Projektu**“)). Specifikace těchto nákladů je uvedena v Projektu.
- 5.3 Překládka dle Zákona o elektronických komunikacích je mimo předmět daně z přidané hodnoty.
- 5.4 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky společností CETIN vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v odst. 5.2 Smlouvy, Stavebník se zavazuje je společnosti CETIN uhradit, za předpokladu, že nebudou zahrnuty v Nákladech Překládky stanovených na základě Projektu.

Může se jednat zejména, nikoliv však výlučně o:

- (a) náklady na náhrady za omezení vlastnického práva vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o služebnosti a/nebo dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením služebnosti rozhodnutím,
- (b) náklady související se zrušením a následným výmazem služebnosti (vázaností na nemovitostech dotčených původní, překládanou SEK) z katastru nemovitostí,
- (c) náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu,

- (d) hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
- (e) náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
- (f) náklady na identifikaci parcel,
- (g) náklady na správní poplatky dle zákona č. 634/2004 Sb. o správních poplatcích, v účinném znění, které vzniknou společnosti CETIN v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí – povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,
- (h) náklady související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací Překládky podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích v účinném znění,
- (i) náklady související se zvláštním užíváním dle ustanovení § 25 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, v účinném znění,
- (j) náklady na peněžitě plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky,
- (k) náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky,
- (l) náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
- (m) náklady související se záchranným archeologickým dohledem.

5.5 Výše nákladů na Překládku stanovených na základě Projektu se změní písemným oznámením společnosti CETIN o změně výše nákladů na Překládku doručeným Stavebníkovi (dále jen „**Oznámení o změně výše nákladů**“). Společnost CETIN je oprávněna Oznámení o změně výše nákladů učinit v každém kalendářním roce, ve kterém je Smlouva účinná, vždy však pouze jednou (1) za příslušný kalendářní rok. Společnost CETIN není povinna za trvání účinnosti Smlouvy učinit žádné Oznámení o změně výše nákladů.

6. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 6.1 Náklady spojené s Překládkou ve výši skutečně provedených prací a skutečně vynaložených nákladů dle odst. 5.2 a/nebo odst. 5.5 Smlouvy je Stavebník povinen uhradit na základě daňového dokladu (dále jen „**Faktura**“). Faktura bude společností CETIN vystavena do patnácti (15) dnů od ukončení realizace Překládky ve smyslu odst. 4.7 této Smlouvy a Stavebník je povinen uhradit ji ve lhůtě splatnosti.
- 6.2 Náklady společnosti CETIN uvedené v odst. 5.4 Smlouvy budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základě samostatných Faktur vystavených společností CETIN.
- 6.3 Jakoukoliv Fakturu vystavenou společností CETIN dle Smlouvy a v souladu se Smlouvou je Stavebník povinen uhradit ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení Faktury.
- 6.4 Faktury budou Stavebníkovi zasílány na adresu Stavebníka uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo do datové schránky Stavebníka.
- 6.5 Náklady dle Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti CETIN uvedený v hlavičce Smlouvy, pokud nebude Fakturou vystavenou společností CETIN stanoveno jinak.
- 6.6 Stavebník se dostane do prodlení s uhrazením Faktury, pokud řádně a v souladu se Smlouvou účtovaná částka nebude nejpozději poslední den splatnosti Faktury připsána ve prospěch účtu společnosti CETIN.

7. SANKCE

- 7.1 Pro případ, že Stavebník bude v prodlení s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle Smlouvy povinen, je povinen uhradit společnosti CETIN smluvní pokutu ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
- 7.2 Smluvní pokuta je splatná do deseti (10) dnů ode dne doručení písemné výzvy příslušné Smluvní straně k její úhradě.
- 7.3 Zaplacením smluvní pokuty dle Smlouvy není dotčen nárok společnosti CETIN na náhradu skutečné škody a ušlého zisku v celém rozsahu způsobené škody.

8. KONTAKTNÍ A ODPOVĚDNÉ OSOBY SMLUVNÍCH STRAN

- 8.1 Za společnost CETIN:
ve věcech smluvních: [REDACTED]
funkce: specialista pro výstavbu sítě
[REDACTED]
- ve věcech technických: [REDACTED]
funkce: specialista pro výstavbu sítě
[REDACTED]
- 8.2 Za Stavebníka:
ve věcech smluvních: Ing. Milan Slepíčka
funkce: vedoucí odboru dopravy
[REDACTED]
- ve věcech technických: B. Šárka Marešová
funkce: vedoucí oddělení investic a realizací
[REDACTED]

9. Odstoupení od smlouvy

- 9.1 Společnost CETIN je oprávněna, aniž by tím omezila jakákoli svá jiná práva nebo možnosti nápravy dle Smlouvy, odstoupit od Smlouvy v případech stanovených v odst. 9.2 Smlouvy tím, že doručí Stavebníkovi písemné oznámení o odstoupení. Odstoupení je účinné okamžikem jeho doručení Stavebníkovi, není-li v odstoupení stanoveno pozdější datum jeho účinnosti.
- 9.2 Dostane-li se Stavebník do prodlení s úhradou jakékoliv platby dle Smlouvy a toto prodlení trvá déle než třicet (30) dnů, je společnost CETIN oprávněna od Smlouvy odstoupit.
- 9.3 Odstoupí-li společnost CETIN dle odst. 9.2 Smlouvy, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním ze Smlouvy.
- 9.4 Pokud ve Smlouvě není výslovně stanoveno jinak, Smluvní strany sjednávají, že odstoupit od Smlouvy lze pouze způsobem a z důvodů stanovených ve Smlouvě, čímž Smluvní strany výslovně vylučují příslušná ustanovení občanského zákoníku, která upravují možnosti odstoupení od Smlouvy.

- 9.5 Odstoupením od Smlouvy nezanikají zejména případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení Smlouvy.

10. ROZVAZOVACÍ PODMÍNKA

- 10.1 Kvalifikovaná výzva musí být doručena společnosti CETIN nejpozději do dvou (2) let od uzavření Smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou platnosti a účinnosti Smlouvy dle ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku.
- 10.2 Smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí dvou (2) let od uzavření Smlouvy, aniž by v této lhůtě byla společnosti CETIN doručena řádná Kvalifikovaná výzva učiněná za splnění podmínek uvedených v odst. 4.2 Smlouvy.
- 10.3 Zanikne-li Smlouva rozvazovací podmínkou, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním Smlouvy do doby zániku Smlouvy rozvazovací podmínkou.
- 10.4 Zánikem Smlouvy touto rozvazovací podmínkou nezanikají případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po zániku Smlouvy.

11. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 11.1 Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**Osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.
- 11.2 Účelem předání Osobních údajů je plnění Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
- 11.3 Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
- 11.4 Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy může docházet k předání Osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou. Za plnění povinností ze Smlouvy se považuje zejména provádění Překládky a s ní souvisejících záležitostí v rozsahu a za podmínek stanovených Smlouvou.
- 11.5 Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje

subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je společnost CETIN, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

12. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

12.1 Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem následujícím po dni jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). Stavebník se zavazuje nejpozději do dvaceti (20) dnů od uzavření Smlouvy uveřejnit její obsah a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Stavebník se zavazuje doručit společnosti CETIN potvrzení o uveřejnění Smlouvy dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li Smlouva uveřejněna v souladu se Zákonem o registru smluv ani do tří (3) měsíců od jejího uzavření, zavazuje se Stavebník uzavřít se společností CETIN novou smlouvu, která svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění Smlouvy (přičemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy společnosti CETIN Stavebníkovi. Ujednání tohoto odstavce nabývá účinnosti dnem uzavření Smlouvy.

12.2 Vztahy ze Smlouvy vyplývající i vztahy Smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.

12.3 Písemným stykem či pojmem „**písemně**“ se pro účely Smlouvy rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:

- (a) v listinné podobě;
- (b) datovou zprávou prostřednictvím informačního systému datových schránek;
- (c) e-mailovou zprávou podepsanou zaručeným elektronickým podpisem dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů;
- (d) e-mailovou zprávou zaslanou z adresy kontaktní osoby Smluvní strany na adresu kontaktní osoby druhé Smluvní strany, tak jak jsou určeny v čl. 8 Smlouvy.

Jednostranné právní jednání způsobující zánik Smlouvy (výpověď nebo odstoupení) musí mít podobu samostatně podepsaného dokumentu a musí být doručeno pouze prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb nebo prostřednictvím informačního systému datových schránek nebo jako příloha e-mailové zprávy na adresu kontaktní osoby ve věcech smluvních dle čl. 8 Smlouvy a současně na adresu [REDACTED].

12.4 Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě Smlouvy nebo v souvislosti se Smlouvou, a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání odpovědných osob nebo jiných pověřených subjektů. Nedohodnou-li se Smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, má každá ze Smluvních stran právo uplatnit svůj nárok u příslušného soudu České republiky.

12.5 Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec ustanovení Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními

stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si Smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

- 12.6 Smlouva může být měněna a doplňována pouze písemně, právními jednáními výslovně označenými za dodatky ke Smlouvě podepsanými oprávněnými zástupci Smluvních stran na téže dokumentu, a to buď v listinné podobě nebo elektronicky; změna jinou formou je vyloučena. Odstoupit od Smlouvy a vypovědět ji lze pouze písemně. Smluvní strany ujednaly, že ustanovení první věty tohoto odstavce nebudou aplikovat na změny osob dle čl. 8 Smlouvy a pro případ Oznámení o změně výše nákladů dle odst. 5.5 Smlouvy, kdy postačí písemné oznámení o změně druhé Smluvní straně.
- 12.7 Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace následujících ustanovení občanského zákoníku:
- § 557;
 - § 1767 odst. 2;
 - § 1740 odst. 2 druhá věta a odst. 3; a
 - § 1743.
- 12.8 Smluvní strany na sebe v souladu s § 1765 odst. 2 občanského zákoníku přebírají nebezpečí změny okolností.
- 12.9 S odkazem na příslušná ustanovení občanského zákoníku, zejména ustanovení § 1881 a § 1895 občanského zákoníku, není Stavebník oprávněn převést či postoupit Smlouvu ani jakákoli svá práva nebo povinnosti ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu společnosti CETIN.
- 12.10 Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Smlouvy. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Smlouvě ani projev učiněný po uzavření Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran.
- 12.11 Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že údaje uvedené ve Smlouvě nejsou předmětem obchodního tajemství a zároveň nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů.
- 12.12 Společnost CETIN přijala a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti společnosti CETIN s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).
- Stavebník (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této Smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Stavebník odmítá jakékoliv delikttní jednání a tohoto se zdržuje. Stavebník prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením této Smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Stavebník prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.
- Stavebník je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník

poruší v souvislosti s realizací této Smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis. Aniž by byla dána jakákoli souvislost s předmětem činnosti dle této Smlouvy, Stavebník prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů. Vystupuje-li Stavebník pro společnost CETIN nebo jejím jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

12.13 Smlouva je vyhotovena elektronicky nebo v listinné podobě, přičemž v takovém případě je Smlouva vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdrží jedno (1) vyhotovení.

12.14 Součástí Smlouvy jsou následující Přílohy:

Příloha č. 1 - Projekt

Příloha č. 2 - Územní souhlas Magistrátu města Teplice s umístěním stavby č.j.
MgMT/066147/2022/Maz ze dne 27.6.2022

Doložka

Tato smlouva byla uzavřena na základě usnesení Rady města č. 0117/23 ze dne 24.2.2023.

CETIN

Stavebník

V Praze dne

V Teplicích dne

Datum: 2023.03.05
20:28:52 +01'00'

Datum: 2023.03.09
08:15:36 +01'00'

za **CETIN a.s.**

za **Statutární město Teplice**

Bc. Jiří Štábl

primátor

(podepsáno elektronicky)

(podepsáno elektronicky)

Újezdeček

TEPLICE

Lesní brána

ŘETENICE

Řetenické sídliště

Panoráma

U vápenky

Průmyslová

U Zámecké zahrady

Nad Sviním potokem

Na Stínadlech

Újezdský náhon

Řetenický náhon

Průmyslová

Průmyslová

Průmyslová

245.6

247.3

248.1

249.0

250.0

251.0

252.0

253.0

254.0

255.0

256.0

257.0

258.0

259.0

260.0

261.0

262.0

263.0

264.0

265.0

266.0

267.0

268.0

269.0

270.0

271.0

272.0

273.0

274.0

275.0

276.0

277.0

278.0

279.0

280.0

281.0

282.0

283.0

284.0

285.0

286.0

287.0

288.0

289.0

290.0

291.0

292.0

293.0

294.0

295.0

296.0

297.0

298.0

299.0

300.0

301.0

302.0

303.0

304.0

305.0

306.0

307.0

308.0

309.0

310.0

311.0

312.0

313.0

314.0

315.0

316.0

317.0

318.0

319.0

320.0

321.0

322.0

323.0

324.0

325.0

326.0

327.0

328.0

329.0

330.0

331.0

332.0

333.0

334.0

335.0

336.0

337.0

338.0

339.0

340.0

341.0

342.0

343.0

344.0

345.0

346.0

347.0

348.0

349.0

350.0

351.0

352.0

353.0

354.0

355.0

356.0

357.0

358.0

359.0

360.0

361.0

362.0

363.0

364.0

365.0

366.0

367.0

368.0

369.0

370.0

371.0

372.0

373.0

374.0

375.0

376.0

377.0

378.0

379.0

380.0

381.0

382.0

383.0

384.0

385.0

386.0

387.0

388.0

389.0

390.0

391.0

392.0

393.0

394.0

395.0

396.0

397.0

398.0

399.0

400.0

401.0

402.0

403.0

404.0

405.0

406.0

407.0

408.0

409.0

410.0

411.0

412.0

413.0

414.0

415.0

416.0

417.0

418.0

419.0

420.0

421.0

422.0

423.0

424.0

425.0

426.0

427.0

428.0

429.0

430.0

431.0

432.0

433.0

434.0

435.0

436.0

437.0

438.0

439.0

440.0

441.0

442.0

443.0

444.0

445.0

446.0

447.0

448.0

449.0

450.0

451.0

452.0

453.0

454.0

455.0

456.0

457.0

458.0

459.0

460.0

461.0

462.0

463.0

464.0

465.0

466.0

467.0

468.0

469.0

470.0

471.0

472.0

473.0

474.0

475.0

476.0

477.0

478.0

479.0

480.0

481.0

482.0

483.0

484.0

485.0

486.0

487.0

488.0

489.0

490.0

491.0

492.0

493.0

494.0

495.0

496.0

497.0

498.0

499.0

500.0

501.0

502.0

503.0

504.0

505.0

506.0

507.0

508.0

509.0

510.0

511.0

512.0

513.0

514.0

515.0

516.0

517.0

518.0

519.0

520.0

521.0

522.0

523.0

524.0

525.0

526.0

527.0

528.0

529.0

530.0

531.0

532.0

533.0

534.0

535.0

536.0

537.0

538.0

539.0

540.0

541.0

542.0

543.0

544.0

545.0

546.0

547.0

548.0

549.0

550.0

551.0

552.0

553.0

554.0

555.0

556.0

557.0

558.0

559.0

560.0

561.0

562.0

563.0

564.0

565.0

566.0

567.0

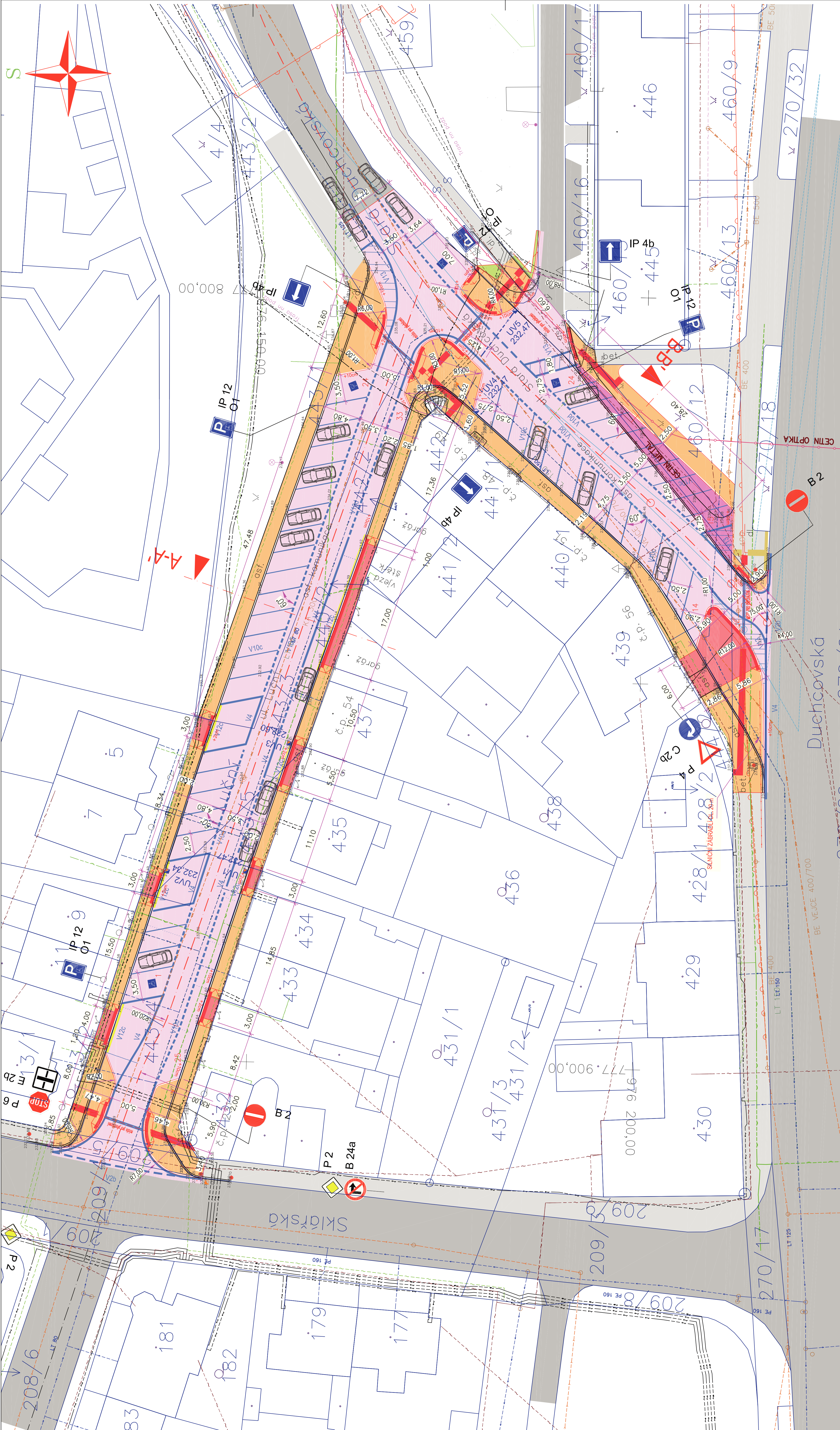
568.0

569.0

570.0

571.0

572.0



LEGENDA STÁVAJÍCÍCH IS

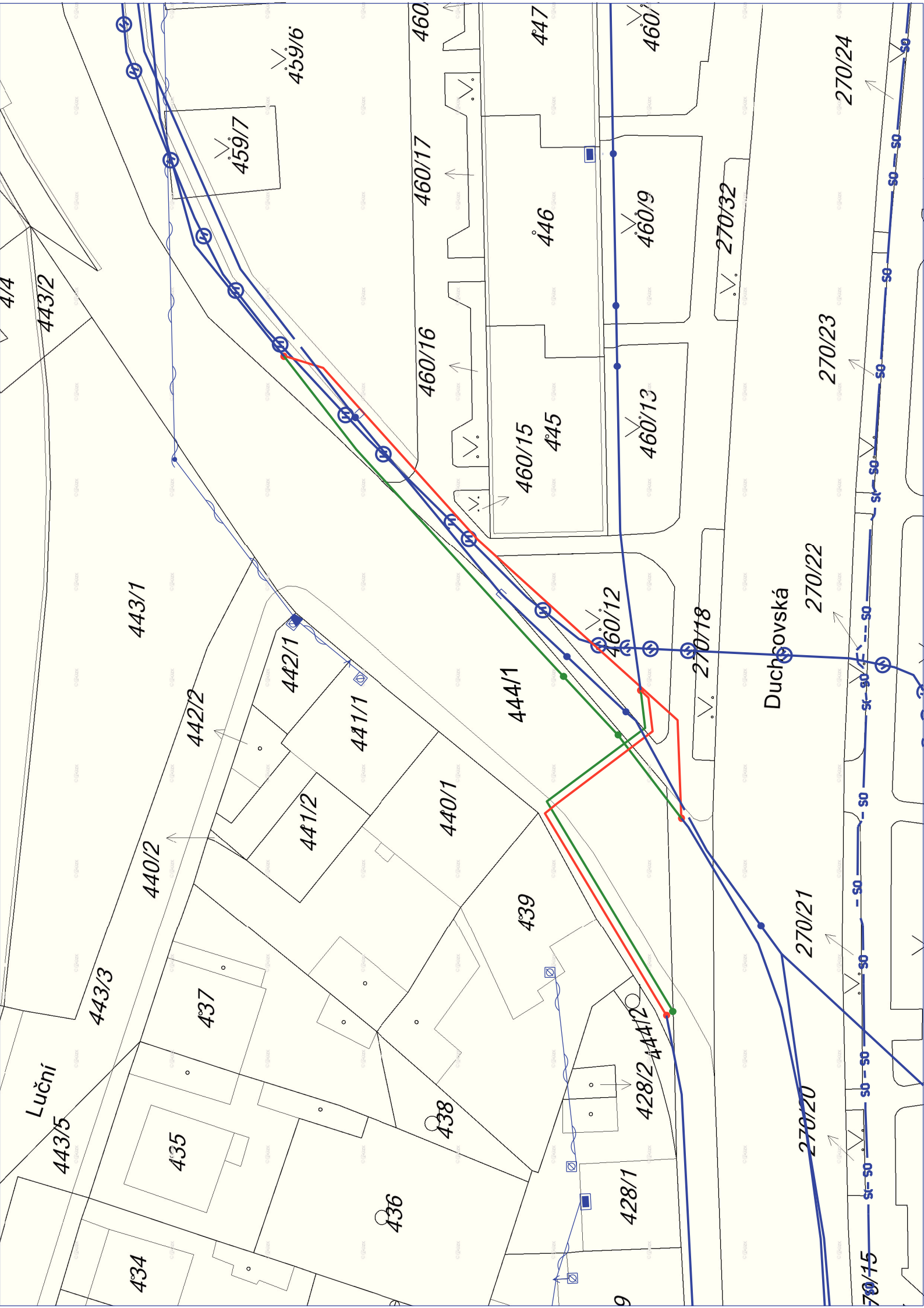
- STÁVAJÍCÍ JEDNOTNÁ KANALIZACE – SČVK
- STÁVAJÍCÍ PITNÝ VODOVOD – SČVK
- STÁVAJÍCÍ SĐELOVACÍ KABELY METALICKÉ – CETIN
- STÁVAJÍCÍ SĐELOVACÍ KABELY OPTICKÉ – CETIN
- STÁVAJÍCÍ SĐELOVACÍ KABELY – UPC
- STÁVAJÍCÍ KABELY NN – ČEZ DISTRIBUCE
- STÁVAJÍCÍ KABELY VN – ČEZ DISTRIBUCE
- STÁVAJÍCÍ KABELY NN VEŘEJNÉHO OSVĚTLENÍ
- STÁVAJÍCÍ NTL PLYNOVOD – RWE
- STÁVAJÍCÍ PAROVOD – ČEZ TEPLÁRENSKÁ
- STÁVAJÍCÍ PAROVOD – ČEZ TEPLÁRENSKÁ

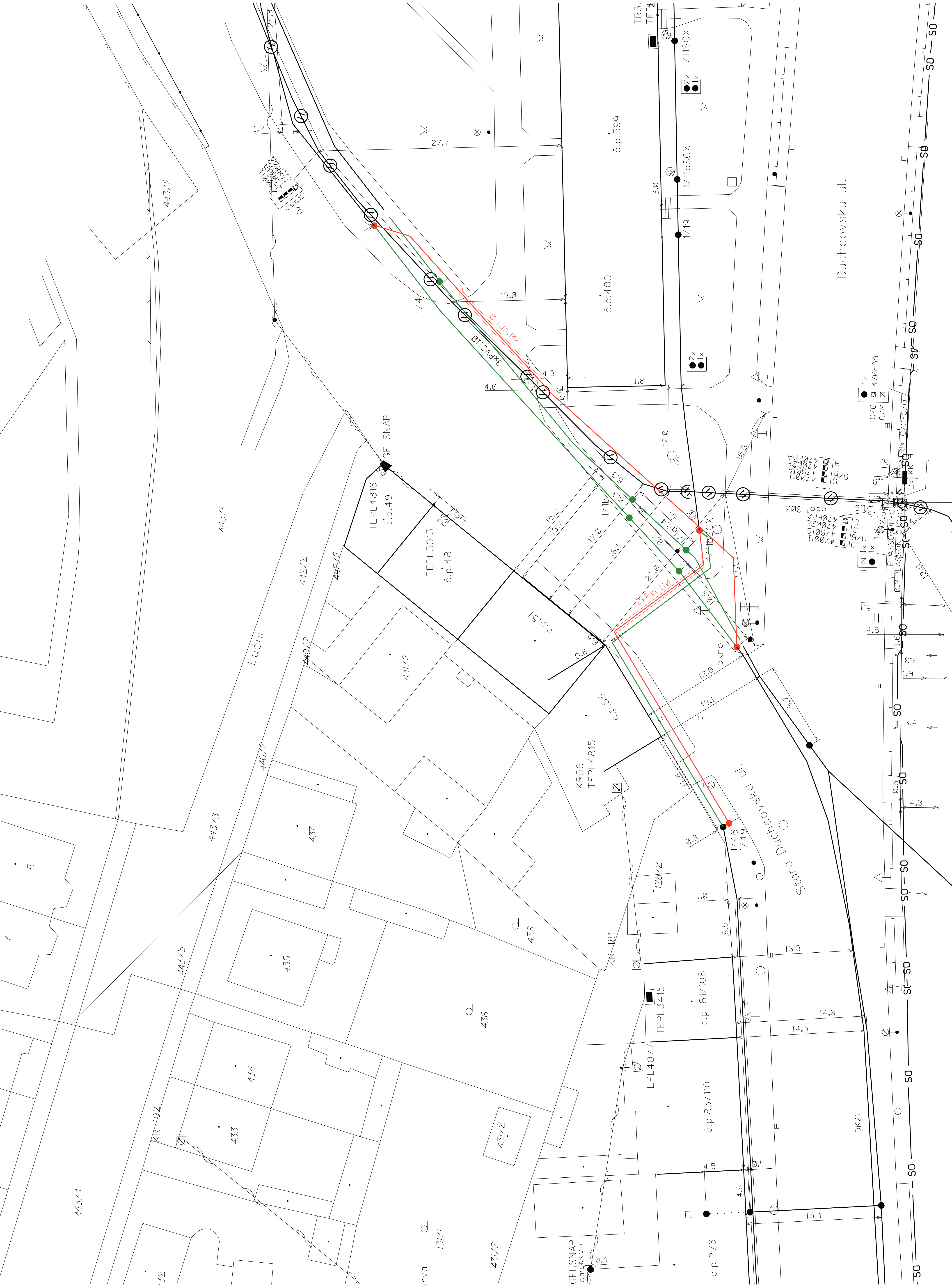
LEGENDA POVrchŮ

- STÁVAJÍCÍ ASFALTOVÉ VOZOVKY
- STÁVAJÍCÍ CHODNÍKY
- OBNOVA VOZOVKY FREZOVÁNÍM – KCE. TL. 100 mm
- DOSTAVBA ASFALTOVÝCH VOZOVEK – KCE. TL. 450 mm
- NOVÉ CHODNÍKY – BETONOVÁ DLAŽBA – KCE. TL. 240 mm
- NOVÉ POUŽITÉ CHODNÍKY – BETONOVÁ DLAŽBA – KCE. TL. 320 mm

- VAROVNÉ A SODNANÍ PASY Z RELIEFŮ DLAŽBY
- NOVÉ VODOVODNÉ DOPRAVNÍ ZNAČENÍ
- SLUNČNÍ OBRUBA S HODNOTOU PŘEVÝŠENÍ
- REKONSTRUKCE STÁVAJÍCÍCH ULIČNÍCH VPUSTÍ

PROJEKTANT: [Logo]	STAVEBNÍK: STATUTÁRNÍ MĚSTO TEPLICE, NÁM. SVOBODY 2, TEPLICE	Soutěžní systém: JTSK	
ČÍSLO HS: 84/2017	NÁZEV ZAKÁZKY: DOPRAVNÍ ÚPRAVY V UL. LUCHŮ A STARÁ DUCHOVSKÁ – TEPLICE	Dopravní úpravy ulic	
DRUH: 12/2017	ČÍSLO VÝKRESU: D.1	SITUACE	
MĚR: 1 : 250	DRUH DOK: DOK	DOK	







Název stavby: VPIC_Teplice_Luční a Stará Duchcovská

Číslo SPP prvku: 16010-047855

Zhotovitel PD:

KPO:

HOST:

VUJ:

Technické údaje:

KMVYK:	0.125	KMP:	17.250	bytových HTS:	0
KMVYK: voz.	0.032	KMMK:	0.165	podnik. HTS:	0
km otvorů:	0.000	KMNT:	0.000	rekreač. HTS:	0
		KMTRU:	0.000	PP HR:	0
		KMOK:	0.000	PP UR:	0
		KMVL:	0.000		
		KMTRK:	0.000		

Rozdělení dle zón:

1: Nad 100 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km Městská zástavba 0.000 km Předměstí 0.000 km

2: Od 10 tis. do 100 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km Městská zástavba 0.000 km Předměstí 0.000 km

3: Od 1 tis. do 10 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km Městská zástavba 0.000 km Předměstí 0.000 km

4: Do 1 tis. obyv.

Chráněná přírodní úzei 0.000 km Ostatní terén 0.000 km

Rekapitulace nákladů:

PŘÍPRAVA	32 516,23 Kč
ZEMNÍ PRÁCE	205 129,41 Kč
MONTÁŽ	73 853,95 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA	0,00 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE REALIZACE	7 318,37 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA	7 331,76 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE	41 859,48 Kč
PROVOZNÍ PRÁCE	0,00 Kč
MATERIÁL DOD. CETIN	0,00 Kč
MATERIÁL VYŘAZENÝ	0,00 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazo	89 799,61 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevyka	0,00 Kč
POPLATKY	5 000,00 Kč

Celkové náklady: 462 809 Kč

STAVEBNÍ ČINNOST 384 790,82 Kč

NESTAVEBNÍ ČINNOST 78 017,99 Kč

Seznam položek				
Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
PŘÍPRAVA				
958084		Návrh cenový a technický	1.00 ks	14 256,17 Kč
955835		Ostatní náklady projektu tlk lin.sítě	334.80 JV	334,80 Kč
	Poplatek UPC			
953634		Projekt tlkm liniové metalické sítě	16542.84 JV	16 542,84 Kč
957746		Šetření technické rozšíření	1.00 ks	1 382,42 Kč
ZEMNÍ PRÁCE				
954970 S		Pokládka PE nebo vrapované chráničky	60.00 m	1 578,00 Kč
954973 S		Povrchy nad rámec litý asfalt	6.00 m2	7 531,74 Kč
954978 S		Povrchy nad rámec litý asfalt podk.beton	11.00 m2	20 203,04 Kč
954974 S		Povrchy nad rámec zámková dlažba	12.00 m2	14 411,76 Kč
954951 S		Rýha v chodníku litý asfalt 35/50-70	23.00 m	29 041,87 Kč
952362 S		Rýha v chodníku zámková dlažba 35/50-70	40.00 m	35 696,00 Kč
952345 S		Rýha v trávě 35/70-100	30.00 m	14 182,20 Kč
955570 S		Rýha ve vozovce litý asfalt 50/100	32.00 m	74 453,12 Kč
952378 S		Sondáž pro zaměř. stáv. tras neodpov.TSM	4.00 ks	3 549,88 Kč
955053 S		Vytyčení trasy v zastavěném terénu	125.00 m	1 667,50 Kč
954972 S		Znovuosazení obrubníků chodníkových	10.00 m	2 814,30 Kč
MONTÁŽ				
952649 S		Měření stejnosměrné během stavby- první čt	3.00 ks	596,19 Kč
952650 S		Měření stejnosměrné během stavby - další čt	147.00 ks	6 767,88 Kč
954999 S		Montáž jedné čtyřky s jednostr.číslování	600.00 ks	18 372,00 Kč
955288 S		Montáž koncovky SKH	3.00 ks	184,05 Kč
955279 S		Montáž spojky smršt.dvoupl.do 50 čtyř.	2.00 ks	3 986,80 Kč
955282 S		Montáž spojky smrstitelné nad 50 čtyřek	4.00 ks	8 585,80 Kč
954992 S		Montáž úložných kabelů do 300 XN	45.00 m	2 071,80 Kč
954991 S		Montáž úložných kabelů do 50 XN	120.00 m	3 866,40 Kč
958469 S		Uvedení stavby do provozu	3720.00 JV	3 720,00 Kč
955630 S		Vyhledání průběhu tlk. kabelu při výstavbě	3.00 ks	4 102,83 Kč
958556 S		Zpracování dok. skut. provedení nad 50 m	1.00 ks	6 324,56 Kč
955066 S		Zrušení spojky smrstitelné do 50 čtyř.	3.00 ks	3 036,39 Kč
955067 S		Zrušení spojky smrstitelné nad 50 čtyř	3.00 ks	4 506,45 Kč
955042 S		Zrušení úložných kabelů do 300 XN	240.00 m	7 732,80 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE REALIZACE				
956286 S		Zaměření trasy pro stavbu nad 100 m do 1km	20.00 m	597,60 Kč
956285 S		Zaměření trasy pro stavbu nad 100 m do 1km	1.00 ks	6 720,77 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA				
955313		Uzavření sml. o SB o VBŘ	2.00 ks	7 331,76 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE				
958747 S		Plán geom.pro VBŘ do 200m vč.(kus=100m)	2.00 ks	8 689,48 Kč
954830		Projednání Smlouvy o zřízení věcného břeme	20000.00 JV	20 000,00 Kč
	Plnění VBŘ ze smluv včetně nákladů na znal. posudky			
955315		Uzavření sml.na zákl.SSB a přípr.vkl.VBŘ	2.00 ks	5 702,48 Kč
958085		Zajištění vkladu/výmazu věcného břemene dc	2.00 ks	7 467,52 Kč
POPLATKY				
955367		Poplatky k podzemním tratím síť.metalic.	5000.00 JV	5 000,00 Kč

Poplatky za zábory, atd.

Limitka materiálu				
Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný				
303918 S		Deska krycí plast. 300x1000 mm	93.00 ks	3 864,15 Kč
303795 S		Fólie výstražná 220mm PE oranžová	64.00 m	269,44 Kč
303813 S		Fólie výstražná 330mm PE oranžová	135.00 m	650,70 Kč
300110 S		Kabel plastový TCEPKPFLE 100x4x0,4	45.00 m	11 543,85 Kč
300120 S		Kabel plastový TCEPKPFLE 25x4x0,6	75.00 m	10 485,00 Kč
300121 S		Kabel plastový TCEPKPFLE 50x4x0,6	45.00 m	12 158,10 Kč
316541 S		Koncovka smršť. SKH 3 15/35 mm	3.00 ks	358,44 Kč
302550 S		Mini Marker 1401 3M Ball	12.00 ks	3 014,28 Kč
312417 S		Modul konektor. 4000-25P	24.00 ks	1 213,92 Kč
312889 S		Spojka kabelová XAGA 500 75/15- 400/FLE	3.00 ks	2 452,08 Kč
303501 S		Spojka plastová 110/94 mm	9.00 ks	403,29 Kč
320295 S		Spojka smršťovací XAGA 500-125/30-460	1.00 ks	1 353,28 Kč
322268 S		Spojka XAGA 500-43/8-300/EZE	2.00 ks	8 822,72 Kč
319184 S		Spona trubkySYSPRO	84.00 ks	3 079,44 Kč
319209 S		Trubka dělená SYSPRO 160/110	42.00 m	24 406,62 Kč
302655 S		Trubka PE 110/3,5/6000mm	10.00 ks	5 621,10 Kč
303465 S		Víčko plastové trubky 110/100 mm	4.00 ks	103,20 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný				
304267 S		Páska lepící iz. 19mmx20mx0,15mm černá	6.00 ks	0,00 Kč
301685 S		Páska pryž. izolační 19mmx10m Rotunda	6.00 ks	0,00 Kč

MAGISTRÁT MĚSTA TEPLICE

odbor územního plánování a stavebního řádu

nám. Svobody 2, 415 95 Teplice

Spis.zn.: ÚP/063085/2022/Maz
Č.j.: MgMT/066147/2022/Maz
Vyřizuje: oprávněná úřední osoba:
Mažáříová Jitka
Tel.: [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]

Teplice, dne 27.6.2022

Magistrát města Teplice

Doručeno: 29.06.2022

MgMT/076685/2022

listy: 4 přílohy: 1



mmtpe861d774c

ÚZEMNÍ SOUHLAS

Odbor územního plánování a stavebního řádu Magistrátu města Teplice, jako stavební úřad příslušný podle § 13 odst. 1 písm. c/ zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen "stavební zákon"), posoudil podle § 96 odst. 1, 2 a 4 stavebního zákona záměr umístění stavby, který dne 31.5.2022 oznámil

Statutární město Teplice, IČO 00266621, náměstí Svobody č.p. 2/2, 415 95 Teplice,

které zastupuje

Magistrát města Teplice, oddělení investic a realizací, náměstí Svobody č.p. 2, 415 95 Teplice

(dále jen "oznamovatel"), a na základě tohoto posouzení podle § 96 odst. 4 stavebního zákona a § 15a vyhlášky č. 503/2006 Sb., o podrobnější úpravě územního rozhodování, územního opatření a stavebního řádu

v y d á v á ú z e m n í s o u h l a s

s umístěním stavby

"dopravní úpravy v ul. Luční a Stará Duchcovská"

***překládka elektronických komunikací CETIN - VPIC_Teplice_Luční a Stará Duchcovská
Teplice, Řetenice***

(dále jen "stavba") na pozemcích parc. č. 459/6 (ostatní plocha), parc. č. 458/1 (ostatní plocha), parc. č. 460/12 (ostatní plocha), parc. č. 444/1 (ostatní plocha) v katastrálním území Teplice-Řetenice.

Druh a účel umístěvané stavby:

- Projektová dokumentace řeší přeložku elektronických komunikací společnosti CETIN a.s. v délce 120 m v rámci stavby „dopravní úpravy v ul. Luční a Stará Duchcovská“, která byla povolena stavebním povolením silničního správního úřadu ze dne 12.6.2019 (právní moc 11.10.2021) pod zn. MgMT/OD/068051/2019/SP/Voj. Jedná se o obnovu stávající kabelové trasy elektronických komunikací, která je vynucena stavbou cizího investora.

Popis umístěvané stavby:

- Trasa DK21: Napojení bude provedeno na pozemku aprc.č. 459/6 v ul. Stará Duchcovská na úrovni ulice Luční v travnatém terénu vedle chodníku. Odtud pokračuje nová trasa kabelu TCEPKPFLE 25XN 0,6 do dlážděného chodníku, kde kříží stávající trasu HDPE trubek. Následně pokračuje v jejím souběhu tímto chodníkem, kříží místní komunikaci k objektům čp. 398-400 a pokračuje dál v budoucím chodníku až k ulici Duchcovská. Zde uhybá vpravo a pokračuje stávajícím chodníkem ke stávající trase DK21. Zde se napojí na stávající trasu kabelu DK21. Délka tohoto úseku je 72 m.
- Úsek 2xMK: Napojení bude provedeno na pozemku parc.č. 444/1 na křižovatce ulice Stará Duchcovská a Duchcovská v místě stávající spojky 1/46 a 1/49. Odtud pokračuje nová trasa kabelů TCEPKPFLE 100XN 0,4 a 50XN 0,6 v původním vedení v asfaltovém chodníku, poté překopem ul. Stará Duchcovská a na protější straně do místa stávající spojky 1/11. Zde se napojí zpět na stávající trasu kabelů. Délka tohoto úseku je 42 m.

- Trasa HDPE: Budoucím stavenišťem prochází trasa čtyř HDPE trubek a optických kabelů. Tato trasa by neměla být přeložkou dotčena, je uložena pod budoucím chodníkem. Pokud by přesto došlo v rámci výkopových prací v území k jejími odkrytí, bude ochráněna dělenou chráničkou SYSPRO 160/110. Délka tohoto úseku je 42 m.
- Délka trasy výkopů je 120 m, šířka výkopu 35-50 cm, hloubka uložení 70-100 cm.

Vymezení území dotčeného vlivy stavby.

- Ochranné pásmo podzemního komunikačního vedení se vymezuje v šířce 0,5 m po stranách krajního vedení, a to v souladu s ust. § 102 odst. 1 a 2 zákona č. 27/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů,
- ochranným pásmem budou dotčeny stavební pozemky parc.č. 459/6, 458/1, 460/12 a 444/1 v katastrálním území Teplice-Řetenice.

Záměr splňuje všechny podmínky podle § 96 odst. 1, 2 a § 90 stavebního zákona.

Předložené doklady:

- Magistrát města Teplice, odbor životního prostředí: souhrnné stanovisko ze dne 14.11.2018 pod zn. MgMT OŽP 114275/2018/V-698/Kol,
- Magistrát města Teplice, odbor životního prostředí: závazné stanovisko orgánu ochrany přírodních minerálních zdrojů ze dne 26.4.2022 pod č.j. MgMT/046575/2022/Pl,
- Magistrát města Teplice, odbor životního prostředí: závazné stanovisko orgánu odpadového hospodářství ze dne 26.11.2018 pod zn. MgMT OŽP 120925/2018/ZS-468/Lou,
- Magistrát města Teplice, odbor dopravy: vyjádření ve věci ze dne 22.10.2018 pod č.j. OD/114274/18/Ro/Stan,
- Magistrát města Teplice, odbor dopravy: rozhodnutí o uložení sítí do komunikace ze dne 23.5.2022 pod č.j. MgMT/048537/2022, OD/Bre/US-10,
- ČEZ Distribuce, a.s.: souhlas s umístěním stavby a činností v ochranném pásmu ze dne 26.4.2022 pod zn. 001125258474,
- ČEZ Teplárenská, a.s.: vyjádření o existenci zařízení ze dne 10.5.2022 pod zn. 2022/01/9923/MCER,
- ČEZ ICT Services, a.s.: sdělení o existenci komunikačního vedení ze dne 11.4.2022 pod zn. 0700536470,
- Telco Pro Services, a.s.: sdělení o existenci komunikačního vedení ze dne 12.4.2022 pod zn. 0201398562,
- GasNet Služby, s.r.o.: stanovisko k povolení stavby ze dne 22.4.2022 pod zn. 5002594749,
- Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.: vyjádření k předložené dokumentaci ze dne 13.4.2022 pod zn. 022690036829/UTPČMO/Mu,
- Vodafone Czech Republic, a.s.: vyjádření k akci ze dne 27.4.2022 pod zn. 220427-1104419835,
- T-Mobile Czech Republic a.s.: vyjádření k umístění stavby ze dne 11.4.2022 pod zn. E20221/22,
- Marius Pedersen a.s.: vyjádření k existenci sítí veřejného osvětlení ze dne 14.4.2022 pod č.j. 2775a/22 MP,
- Marius Pedersen a.s.: vyjádření k existenci sítí světelné signalizace ze dne 14.4.2022 pod č.j. 2775b/22 MP,
- ARRIVA CITY s.r.o.: vyjádření k existenci sítí ze dne 13.4.2022 pod zn. 045/22/PTZ/Hru,
- SBD Mír Teplice: souhlas s provedením stavby ze dne 1.2.2018 pod zn. 140/2018/TÚ,
- Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti uzavřená v září a říjnu 2018 mezi Českou telekomunikační infrastrukturou, a.s., Stavebním bytovým družstvem „Mír“ Teplice a Statutárním městem Teplice,
- Návrh smlouvy o budoucí kupní smlouvě uzavřený v říjnu 2018 mezi Statutárním městem Teplice a Stavebním bytovým družstvem „Mír“ Teplice,
- Smlouva s vlastníkem technické infrastruktury o úpravě stávající infrastruktury (překládky SEK) č. 2018_0021 uzavřená mezi Českou telekomunikační infrastrukturou a Statutárním městem Teplice dne 17.4.2018,
- Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti uzavřená 12.9.2018 mezi Českou telekomunikační infrastrukturou a Statutárním městem Teplice,

- *Dodatek č.1 ke Smlouvě o realizaci překládky sítě elektronických komunikací č. UL 2018_0021, SAP 8020011845 uzavřené dne 23.1.2019 mezi společnostmi CETIN a.s. a Statutárním městem Teplice ze dne 28.5.2020.*

Upozornění:

Stavebník splní podmínky dotčených orgánů, účastníků řízení a záměrem dotčených vlastníků technické infrastruktury ve výše uvedených stanoviscích a vyjádřeních.

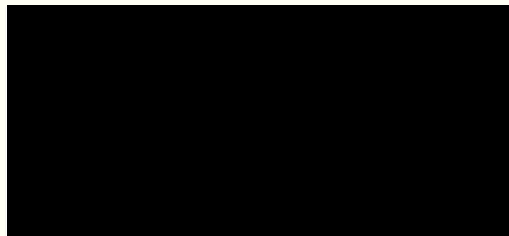
Stavebník zajistí vytyčení veškerých stávajících sítí technického vybavení od příslušných správců sítí a zajistí jejich ochranu eventuelně přeložení, křížení a souběh dle příslušných norem a předpisů.

Uvedený záměr je stavbou dle ust. § 1 odst. 5 zákona č. 416/2009 Sb., o urychlení výstavby dopravní, vodní a energetické infrastruktury a infrastruktury elektronických komunikací, ve znění pozdějších předpisů, která dle ust. § 2i odst. 2 uvedeného zákona nevyžaduje ke svému užívání kolaudační souhlas ani kolaudační rozhodnutí. Stavebník předloží do 60 dnů ode dne zahájení užívání stavby stavebnímu úřadu údaje určující polohu definičního bodu stavby, dokumentaci skutečného provedení stavby, pokud došlo při jejím provádění k nepodstatným odchylkám oproti ověřené projektové dokumentaci, a geometrický plán umístění stavby.

Poučení:

Územní souhlas se doručuje oznamovateli spolu s ověřeným situačním výkresem. Dále se doručuje vlastníkově pozemku nebo stavby, pokud není oznamovatelem, osobám, jejichž vlastnické nebo jiné věcné právo k sousedním stavbám nebo sousedním pozemkům nebo stavbám na nich, může být umístěním stavebního záměru přímo dotčeno, dotčeným orgánům, a jde-li o stavbu podle § 15 nebo 16 stavebního zákona, také stavebnímu úřadu příslušnému k povolení stavby.

Územní souhlas platí 2 roky ode dne jeho vydání. Dobu platnosti územního souhlasu nelze prodloužit. Územní souhlas lze změnit územním souhlasem nebo územním rozhodnutím. Územní souhlas nepozbývá platnosti v případech podle § 96 odst. 9 stavebního zákona.



Jitka Mažárová
oprávněná úřední osoba

Poplatek:

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích položky 17 odst. 1 písm. e) ve výši 500 Kč byl zaplacen dne 9.6.2022 bankovním převodem.

Příloha:

- ověřená dokumentace stavby

Obdrží:

účastníci

Magistrát města Teplice, oddělení investic a realizací, náměstí Svobody č.p. 2, 415 95 Teplice + *příloha*Stavební bytové družstvo "Mír" Teplice, **IDDS: ucmsm3a**

sídlo: Gagarinova č.p. 1558, Trnovany, 415 01 Teplice 1

ČEZ Teplárenská, a.s., **IDDS: 943dk9e**

sídlo: Bezručova č.p. 2212/30, 251 01 Říčany u Prahy

GasNet Služby, s.r.o., **IDDS: jnnyjs6**

sídlo: Plynárenská č.p. 499/1, Zábrdovice, 602 00 Brno 2

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., **IDDS: f7rf9ns**

sídlo: Přítkovská č.p. 1689/14, Trnovany, 415 01 Teplice 1

Marius Pedersen a.s., **IDDS: dfmcfxw**

sídlo: Průběžná č.p. 1940/3, Nový Hradec Králové, 500 09 Hradec Králové 9

ČEZ Distribuce, a. s., **IDDS: v95uqfy**

sídlo: Teplická č.p. 874/8, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2

Vodafone Czech Republic a.s., **IDDS: 29acihr**

sídlo: náměstí Junkových č.p. 2808/2, Praha 5-Stodůlky, 155 00 Praha 515

CETIN a.s., **IDDS: qa7425t**

sídlo: Českomoravská č.p. 2510/19, 190 00 Praha 9-Libeň

dotčené orgány

Magistrát města Teplice, odbor dopravy, nám. Svobody č.p. 2/2, 415 95 Teplice

Magistrát města Teplice, odbor životního prostředí, náměstí Svobody č.p. 2/2, 415 95 Teplice

POVĚŘENÍ

Obchodní korporace **CETIN a.s.**, se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9, IČ 04084063, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 20623 („**Společnost**“), zastoupená níže podepsanými členy představenstva, tímto pověřuje zaměstnance pana


manažer

os. č. 3208, nar. dne 28.7.1969, bytem M. Horákové 12, České Budějovice, PSČ 370 05
(„**Zaměstnanec**“)

adresa pro doručování: CETIN a.s., se sídlem Českomoravská 2510/19,
Libeň, 190 00 Praha 9, ID datové schránky: qa7425t

k tomu, aby za Společnost:

- činil jednání týkající se zřizování a provozování veřejné komunikační sítě ve smyslu zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, jednal s příslušnými orgány státní správy a samosprávy, s orgány činnými v trestním řízení, s pojišťovnami a likvidátory škod, stavebními úřady a s vlastníky nemovitostí dotčených výstavbou a provozem veřejné telekomunikační sítě, případně majetkovými správci či uživateli těchto nemovitostí, zastupoval Společnost v souvisejících správních řízeních,
- uzavíral smlouvy o budoucích smlouvách o zřízení věcného břemene dle ustanovení § 1785 a násl. občanského zákoníku a smlouvy o zřízení (nebo zániku) práv odpovídajících věcnému břemenu dle ustanovení § 1257 a násl. občanského zákoníku v návaznosti na ustanovení § 104 odst. 3 zákona č. 127/2005 Sb.,
- podepisoval a podával návrhy na vklad (nebo výmaz) práv odpovídajících věcným břemenům do katastru nemovitostí dle § 6 a násl. zákona č. 256/2013 Sb., o katastru nemovitostí (katastrální zákon) a následně Společnost zastupoval v řízení o povolení vkladu (nebo výmazu) práv odpovídajících věcným břemenům do katastru nemovitostí,
- podepisoval a podával návrhy na zahájení řízení o omezení vlastnického práva k pozemkům a stavbám zřízením věcného břemene rozhodnutím stavebního úřadu ve smyslu § 104 odst. 4 zákona č. 127/2005 Sb., a § 18 a násl. zákona č. 184/2006 Sb., zákon o vyvlastnění a následně Společnost v těchto řízeních a zřízení věcného břemene zastupoval,
- uzavíral smlouvy o umístění zařízení veřejné komunikační sítě, smlouvy nájemní a podnájemní k cizím nemovitostem pro účely výstavby, umístění a provozu veřejné komunikační sítě,
- uzavíral smlouvy o nájmu prostor za účelem umístění komunikačního vedení a zařízení ve vlastnictví Společnosti, např. rozvaděč typu ÚR+SR a kabelové lávky nebo žlaby,
- projednával smlouvy o pronájmu komunikačních vedení v prostorách a majetku jiných subjektů,
- projednával smlouvy o využití podpěr ve vlastnictví třetích osob pro nadzemní komunikační síť Společnosti,

- zastupoval Společnost ve správních řízeních, včetně veškerých rozhodnutích ve věci odvolacího řízení, souvisejících se zajišťováním sítí, poskytováním služeb a provozováním přístrojů elektronických komunikací,
- jednal a uzavíral smlouvy o nájmu nebo nákupu sítí elektronických komunikací od jiných osob,
- uzavíral nájemní nebo podnájemní smlouvy na užívání anténních stožárů nebo nosičů (konstrukcí) veřejné komunikační sítě náležející Společnosti za účelem umístění technologických prvků třetí osoby bez možnosti přístupu k síti nebo službám elektronických komunikací Společnosti,

a to vše včetně jednání, která mají za následek změnu nebo zrušení shora uvedených právních vztahů.

Zaměstnanec je ve výše uvedených záležitostech oprávněn Společnost zavazovat. Maximální hodnota závazku, který může Zaměstnanec za Společnost převzít, činí v každém případě částku **200.000,- Kč** (slovy: dvě stě tisíc korun českých).

Dále je oprávněn jednat a uzavírat smlouvy o realizaci, jejich předmětem je provedení překládky veřejné komunikační sítě Společnosti pro stavebníka ve smyslu ustanovení § 104 odst. 17 zák. č. 127/2005. Maximální hodnota závazku, který může Zaměstnanec za Společnost převzít, činí v každém případě částku **500.000,- Kč** (slovy: pět set tisíc korun českých). Zároveň je oprávněn projednávat jiné smlouvy, jejichž předmětem je zajištění zákonných předpokladů pro provedení Překládky a dále zajištění práv a zájmů Společnosti, jako vlastníka překládané veřejné komunikační sítě, v souvislosti s provedením Překládky pro stavebníka třetí osobou, které nejsou uvedeny výše.

Finanční limit se posuzuje dle následujících kritérií:

- a) dle konkrétní částky uvedené ve smlouvě, kterou má dle smlouvy jednorázově uhradit Společnost nebo
- b) dle souhrnné částky, kterou se Společnost zavazuje hradit po dobu, po kterou má smlouva trvat nebo po níž smlouvu nelze vypovědět anebo
- c) dle nejvyšší částky připadající na období jakéhokoli 1 roku v průběhu předpokládané platnosti smlouvy.

V případě možnosti rozdílných výkladů se smlouva vždy posuzuje podle výkladu, jehož výsledkem je vyšší částka. V případě změny výše uvedených právních vztahů se splnění výše uvedeného finančního limitu určuje dle peněžitě částky odpovídající závazku přijatému Společností či novým způsobem upravenému v dohodě o změně smlouvy (dodatku) za dobu trvání závazku počínaje účinností dodatku. Pro účely zrušení výše uvedených právních vztahů se splnění výše uvedeného finančního limitu určuje dle peněžitě částky odpovídající zrušenému závazku.

Zaměstnanec je dále oprávněn v souvislosti s výše uvedeným nahlížet do veškerých souvisejících spisů a dokumentace v držení jak orgánů veřejné moci, tak i soukromých osob, a pořizovat z takových spisů a dokumentace výpisy a opisy, jakož i činit další úkony, včetně přijímání písemností, nezbytné k zabezpečení práv a povinností Společnosti a to na území České republiky.

Toto pověření je platné do 10.6.2023. Jeho platnost rovněž končí ukončením pracovního poměru.

V Praze dne uvedeného na obrazu elektronického podpisu níže.

CETIN a.s.

Představenstvo

Toto pověření je elektronicky podepsáno, obraz elektronického podpisu naleznete níže, metadata užítých certifikátů jsou obsažena ve vlastnostech dokumentu.
